

English translation:

A national flag is a sign of pride of an independent nation, that is to say, a sign [of such a nation]. The way the hat on a person's head shows his status, the way a king's crown portrays his status, a national flag is a revered article for every person within that country because every independent state has a national flag. Under modern state science definitions, a dependent state cannot be referred to as a "nation." That is why they do not have a nationality nor do they have national flags. To be a nation, it [the state] has to be free... the national flag of any country proves that that country is independent. So a national flag gives its country respect and pride in the world. A national flag is truly priceless. [Sentence unclear]. This flag gives courage to the cowardly, makes the idle people diligent, brings hope to those who lost hope, and influences everyone to fight for life. So calling a national flag a guide to life would not be inaccurate. We are Bangladeshis. The name of our country is Bangladesh. This is an independent state.

All the Muslims, Hindus, Christians and Buddhists --people from all religions have a common ground; they are all Bangladeshis by nationality. We had to battle through many obstacles and a lot of bloodshed to wrench free from being dominated by another country and to become a free nation. So, just like all the other countries of the world, as a sign of independence Bangladesh also has a national flag. The flag is of two types.¹ One is of a scarlet sun in the middle of a lush green background. The green color in our flag has a meaning. Everyone knows about the fertile, green landscapes of Bangladesh. The green represents our country's fertile soil, the youth and vibrancy. The blood-red sun represents the birth of equality. The people of this country had to sacrifice many lives in order to achieve liberty. The liberated sun rose in the sky. This is the representation of the red sphere in the flag, just as the beams of the sun reach out to everyone equally. It does not differentiate between anyone. The national flag of Bangladesh represents that equality among her people, with no discrimination regarding religion or status.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2009 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated.

¹ The speaker makes a mistake here. She probably means that the flag has two colors on it.